

# Approach<sup>®</sup> G6

## Manual del usuario



Todos los derechos reservados. De acuerdo con las leyes de copyright, este manual no podrá copiarse, total o parcialmente, sin el consentimiento por escrito de Garmin. Garmin se reserva el derecho a cambiar o mejorar sus productos y a realizar modificaciones en el contenido de este manual sin la obligación de comunicar a ninguna persona u organización tales modificaciones o mejoras. Visita [www.garmin.com](http://www.garmin.com) para ver actualizaciones e información adicional sobre el uso de este producto.

Garmin®Garmin®, el logotipo de Garmin y Approach® son marcas comerciales de Garmin Ltd. o sus subsidiarias, registradas en Estados Unidos y en otros países. Estas marcas comerciales no se podrán utilizar sin autorización expresa de Garmin.

Windows® es una marca comercial registrada de Microsoft Corporation en Estados Unidos y en otros países. Mac® es una marca comercial registrada de Apple Computer, Inc. Otras marcas y marcas comerciales pertenecen a sus respectivos propietarios.

# Contenido

<b>Encendido del dispositivo Approach</b> .....	<b>1</b>
Carga de la batería.....	1
Registro del dispositivo.....	1
<b>Búsqueda de campos</b> .....	<b>1</b>
Búsqueda de campos cercanos a ti.....	1
Búsqueda de campos por ciudad.....	1
Búsqueda de un campo escribiendo el nombre.....	1
Acerca de la vista previa de campos.....	1
<b>Jugar al golf con el dispositivo Approach</b> .....	<b>2</b>
Elementos del mapa.....	2
Guardado de la puntuación.....	2
Puntuación por handicap.....	3
Almacenamiento de una ubicación.....	4
Medición de la distancia de un golpe.....	4
<b>Apéndice</b> .....	<b>4</b>
Cuidados del dispositivo.....	4
Calibración de la pantalla táctil.....	4
Eliminación de los datos del usuario.....	5
Configuración.....	5
Uso del clip.....	5
Especificaciones.....	5
<b>Índice</b> .....	<b>6</b>



## Encendido del dispositivo Approach

La primera vez que utilices el dispositivo, se te solicitará que selecciones el idioma.

**NOTA:** La hora del día y la fecha se establecen automáticamente.

- 1 Mantén pulsado  para encender el dispositivo Approach.
- 2 Selecciona el idioma.
- 3 Juega a un recorrido de golf (página 2).

## Carga de la batería

### ⚠ AVISO

Este dispositivo contiene una batería de polímeros de litio. Consulta la guía *Información importante sobre el producto y tu seguridad* que se incluye en la caja del producto y en la que encontrarás avisos e información importante sobre el producto.

### NOTIFICACIÓN

Para evitar la corrosión, seca totalmente el puerto mini-USB, la tapa de goma y la zona que la rodea antes de cargar o conectar la unidad a un ordenador.

El dispositivo recibe alimentación de una batería de polímero de litio integrada que puedes recargar usando una toma de pared o un puerto USB del ordenador.

- 1 Levanta la tapa de goma  del puerto mini-USB .



- 2 Enchufa el extremo pequeño del cable USB al puerto mini-USB.
- 3 Enchufa el extremo grande del cable USB al cargador de CA.
- 4 Enchufa el cargador de CA a una toma de pared estándar.
- 5 Carga por completo el dispositivo.  
Cuando la batería está completamente cargada puede durar hasta 15 horas.

## Registro del dispositivo

Completa hoy mismo el registro en línea y ayúdanos a ofrecerte un mejor servicio.

- Visita <http://my.garmin.com>.
- Guarda la factura original o una fotocopia en un lugar seguro.

## Búsqueda de campos

Puedes utilizar el dispositivo Approach para buscar un campo de golf cercano, en una ciudad específica o por el nombre.

- 1 Selecciona **Vista previa**.
- 2 Selecciona una opción:
  - Selecciona **Buscar cerca de ti** para buscar campos cercanos a tu ubicación actual (página 1).
  - Selecciona **Escribir ciudad** para buscar campos en una ciudad específica (página 1).
  - Selecciona **Escribir campo** para buscar campos por nombre (página 1).

## Búsqueda de campos cercanos a ti

- 1 Selecciona **Vista previa > Buscar cerca de ti**.  
Aparece una lista de los campos más próximos.
- 2 Selecciona un campo para la vista previa.  
Puedes ver una vista previa de los hoyos de un campo específico (página 1).

## Búsqueda de campos por ciudad

- 1 Selecciona **Vista previa > Escribir ciudad**.
- 2 Introduce el nombre de la ciudad y, a continuación, selecciona .
- 3 Selecciona una ciudad.
- 4 Selecciona un campo para la vista previa.  
Puedes ver una vista previa de los hoyos de un campo específico (página 1).

## Búsqueda de un campo escribiendo el nombre

- 1 Selecciona **Vista previa > Escribir campo**.
- 2 Introduce el nombre del campo y, a continuación, selecciona .
- 3 Selecciona un campo para la vista previa.  
Puedes ver una vista previa de los hoyos de un campo específico (página 1).

## Acerca de la vista previa de campos

Al encontrar un campo, el dispositivo Approach proporciona una vista previa de cada uno de los hoyos del campo seleccionado. Tienes la opción de ver una vista ampliada del green (página 2) o de medir las distancias (página 1).

Si no tocas la pantalla durante unos segundos después de seleccionar un hoyo, comenzará una simulación del campo (página 2).

## Medición de la distancia con la función Toca para medir

Durante la previsualización de un campo o durante el juego, puedes utilizar la función Toca para medir para medir la distancia a cualquier punto del mapa.

- 1 Comienza a jugar (página 2) o a previsualizar un campo (página 1).
- 2 Arrastra el dedo para colocar el área de diana .



-  es la distancia al centro del green desde el área de diana.
-  es la distancia desde tu posición actual hasta el área de diana. Si estás previsualizando el campo,  es la distancia desde el soporte de la pelota hasta el área de diana.
-  es el total compuesto por las dos distancias.

3 En caso de que sea necesario, selecciona **+** para acercar el área de diana.

4 Cuando estés observando una vista acercada del área de diana, selecciona **↶** para volver al mapa del hoyo.

### Visualización del green

Mientras previsualizas un campo, o durante el juego, puedes mirar más de cerca el green y mover la ubicación de la bandera.

1 Comienza a jugar (página 2) o abre la vista previa de un campo (página 1).

2 Selecciona **GREEN** para ampliar la imagen del green.

3 Arrastra **🚩** para mover la ubicación de la bandera.

### Modo de vista previa

Al realizar la vista previa del campo, puedes ver una simulación del recorrido. El mapa amplía gradualmente el área del green para simular lo que ocurre al jugar en un hoyo.

La simulación comenzará de forma automática si no tocas la pantalla durante algunos segundos después de seleccionar el hoyo.

### Actualizaciones de campos

Este dispositivo reúne las condiciones para obtener actualizaciones de mapas de campos gratuitas. Para actualizar el dispositivo, descarga el software de actualización CourseView de <http://my.garmin.com>.

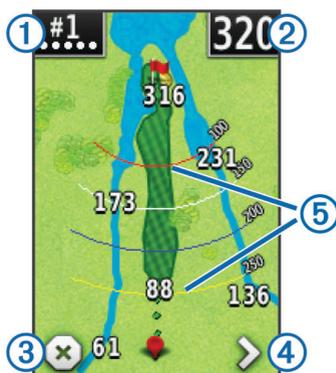
## Jugar al golf con el dispositivo Approach

1 Selecciona **Jugar**.

2 Selecciona un campo de la lista.

### Elementos del mapa

El mapa muestra una visión general del hoyo que estás jugando actualmente. Tu ubicación en el campo está representada por una pelota de golf.



①	Muestra el número de hoyo. El número de puntos indica el par.
②	Muestra la distancia hasta el centro del green. Si estás midiendo la distancia (página 1), este número será la distancia total entre dos tramos. <b>NOTA:</b> Dado que las ubicaciones de las marcas varían, la unidad Approach calcula la distancia al centro del green y no a la ubicación real de la marca.
③	Finaliza el recorrido. Este icono se muestra solo en el primer y el último hoyo. En el resto de hoyos, selecciona <b>◀</b> para ver el hoyo anterior. Mantén pulsado <b>◀</b> o <b>▶</b> para seleccionar un hoyo específico.
④	Te dirige al siguiente hoyo.

⑤	Muestra arcos de aproximación que indican la distancia con respecto al hoyo. Se muestran cuatro arcos para un par 5 o superior, tres toques para un par 4 y ninguno para un par 3.
---	---

### Guardado de la puntuación

Para guardar la puntuación, deberás seleccionar el método de puntuación (página 2).

Puedes guardar la puntuación de hasta cuatro jugadores.

1 Comienza una partida (página 2).

2 Selecciona **SCORE**.

3 Selecciona una opción:

- Selecciona el nombre de un jugador para editarlo.
- Selecciona **✍** para introducir el número de golpes para el hoyo seleccionado.
- Selecciona **≡** > **Configurar jugadores** para editar el handicap del jugador. Esta selección se mostrará únicamente si has activado la puntuación por handicap (página 3).
- Selecciona **☰** > **Configuración** > **Puntuación** > **Método** para cambiar el método de puntuación. Si las puntuaciones introducidas para el recorrido no son compatibles con el nuevo método de puntuación, el dispositivo te solicitará que borres todas las puntuaciones del recorrido o que conserves el método de puntuación actual.

4 Selecciona **SCORE** para volver al mapa del campo.

### Acerca de la tarjeta de puntuación

Puedes visualizar y modificar el nombre, la puntuación y el handicap de cada uno de los jugadores durante un recorrido mediante la tarjeta de puntuación.



①	Handicap local
②	Puntuación total
③	Golpes reales para el hoyo
④	Golpes registrados para el hoyo

### Cambio del método de puntuación

Selecciona uno de los cuatro métodos de puntuación estándar para utilizarlos mientras juegas.

1 Selecciona **Configuración** > **Puntuación** > **Método**.

2 Selecciona una opción:

- Selecciona **Juego por golpes** para una puntuación para cuatro personas.
- Selecciona **Stableford** (página 3).
- Selecciona **Juego por hoyos** (página 3).
- Selecciona **Modalidad Skins Game** (página 3).

3 Para **Juego por hoyos** o **Modalidad Skins Game**, selecciona si se deben contar los golpes.

## Acerca de la puntuación por hoyos

Si seleccionas el método de puntuación por hoyos, (página 2), se otorgará un punto por cada hoyo al jugador que haya dado el menor número de golpes. Al final de un recorrido, el ganador será aquel jugador que consiga el mayor número de hoyos.

**NOTA:** La puntuación por hoyos está disponible únicamente para dos jugadores.

Al configurar el dispositivo Approach para que cuente el número de golpes, el dispositivo calculará el ganador de cada recorrido. De lo contrario, selecciona al final de cada hoyo el jugador que haya dado el menor número de golpes o, en caso de que el número de golpes fuera el mismo, selecciona **Empate**.

## Acerca de la puntuación Skins

Al seleccionar el método de puntuación Skins (página 2), los jugadores compiten por un premio en cada uno de los hoyos.

Al configurar el dispositivo Approach para que cuente el número de golpes, el dispositivo calculará el ganador de cada hoyo. De lo contrario, al final de cada hoyo, selecciona el jugador que haya dado el menor número de golpes. Puedes seleccionar varios jugadores, en caso de que se produzca un empate.

## Acerca de la puntuación Stableford

Al seleccionar el método de puntuación Stableford (página 2), los puntos se otorgan en función del número de golpes dados en relación con el par. Al final de un recorrido, el jugador con la puntuación más alta gana. El dispositivo Approach otorga puntos según lo especificado por la United States Golf Association (Asociación estadounidense de golf).

**NOTA:** La tarjeta de puntuación para un juego con puntuación Stableford muestra puntos en lugar de golpes.

Puntos	Golpes dados en relación con el par
0	2 o más por encima
1	1 por encima
2	Par
3	1 por debajo
4	2 por debajo
5	3 por debajo

## Visualización de estadísticas de recorridos

Puedes consultar las estadísticas del recorrido que estás jugando actualmente.

- 1 Durante el juego, selecciona **SCORE** > .
- 2 Selecciona una opción:
  - Para consultar información referente a todos los jugadores, selecciona **Detalles de la ronda**.
  - Para consultar información adicional acerca de un jugador en concreto, selecciona **Detalles de la ronda** >  > **Detalles del jugador**, el nombre del jugador y, a continuación, la estadística que deseas consultar.

## Acerca de las tarjetas de puntuación individuales

La tarjeta de puntuación individual incluye una vista general por hoyos del recorrido de un jugador. Existen cuatro símbolos diferentes para representar el número de golpes en relación con el par. La puntuación de par no tiene símbolos.



Hoyo	Par	Golpes
1	4	3
2	3	1
3	4	4
4	3	4
5	5	7

①	Puntuación general
②	Uno por debajo del par
③	Dos o más por debajo del par
④	Uno por encima del par
⑤	Dos o más por encima del par

## Visualización del historial

Puedes ver las estadísticas almacenadas de golpes, recorridos y jugadores.

- 1 Selecciona **Historial** y, a continuación, selecciona un recorrido para visualizarlo.  
El dispositivo muestra información para todos los jugadores.
- 2 Selecciona una opción.
  - Selecciona  > **Detalles del jugador** y el nombre de un jugador para ver una tarjeta de puntuación individual correspondiente a dicho recorrido (página 3).
  - Selecciona  > **Detalles del campo** para ver una lista de cada uno de los hoyos junto con su par correspondiente.
  - Selecciona  > **Editar tarjeta de puntuación** para ajustar la información individual de dicho recorrido, incluidos el nombre de cada jugador, la puntuación y el handicap.
  - Selecciona  > **Borrar tarjeta de puntuación** para borrar la tarjeta de puntuación del historial del dispositivo.

## Visualización de tarjetas de puntuación y de estadísticas de palos en un ordenador

Puedes consultar las tarjetas de puntuación y las estadísticas de palos de Approach en el ordenador.

- 1 Conecta el dispositivo al ordenador mediante el cable mini-USB.  
El dispositivo aparecerá como una unidad extraíble en Mi PC en equipos Windows® y como un volumen montado en equipos Mac®.
- 2 Abre la unidad Garmin Approach.
- 3 Selecciona una opción:
  - Abre **Tarjeta de puntuación** > **ScorecardViewer.html** para ver las tarjetas de puntuación.
  - Abre **Media de palos** > **ClubAverageViewer.html** para ver las estadísticas de palos.

## Puntuación por handicap

Puedes establecer un handicap por hoyos (página 4) y por jugador (página 4).

## Activación de la puntuación por handicap

- 1 Selecciona **Configuración** > **Puntuación** > **Puntuación de handicap**
- 2 Selecciona **Activado**.

## Establecimiento del handicap de un jugador

Antes de poder puntuar mediante handicap, es necesario que actives la puntuación por handicap ([página 3](#)).

- 1 Durante el juego, selecciona **SCORE** >  > **Configurar jugadores**.
- 2 Selecciona  en el jugador cuyo handicap desees introducir o modificar.
- 3 Selecciona una opción:
  - Selecciona **Handicap local** para introducir el número de golpes que se sustraerán de la puntuación total del jugador.
  - Selecciona **Índice \ Método de pendiente** para introducir el índice de handicap del jugador y la clasificación de la pendiente, con el fin de calcular el handicap de campo para el jugador.

## Establecimiento del handicap de hoyo

Antes de poder puntuar mediante handicap, es necesario que actives la puntuación por handicap ([página 3](#)).

El dispositivo Approach muestra el handicap predeterminado para el hoyo, en caso de que esté disponible. Si desees modificarlo, o si es incorrecto, puedes establecer la dificultad de hoyo de forma manual.

- 1 Durante el juego, selecciona **SCORE** >  > **Cambiar handicap**.
- 2 Introduce el handicap del hoyo.

## Almacenamiento de una ubicación

Puedes marcar una ubicación en un hoyo utilizando tu ubicación actual o la función Toca para medir.

**NOTA:** Puedes borrar todas las ubicaciones guardadas de un hoyo seleccionando  >  > **Suprimir ubicaciones**.

- 1 Durante el juego, selecciona  > **Guardar ubicación**.
- 2 Selecciona una opción:
  - Selecciona **Usar ubicación actual** para colocar un marcador en tu posición actual en el hoyo.
  - Selecciona **Usar toca para medir** para seleccionar una ubicación en el mapa.

## Medición de la distancia de un golpe

- 1 Después de llevar a cabo un golpe, mantén pulsado **MEASURE**.
- 2 Selecciona **Iniciar medición**.
- 3 Camina hacia la pelota.

No es necesario que camines directamente hacia la pelota para obtener una medida precisa. El dispositivo mide la distancia en línea recta desde tu punto de inicio. Puedes seleccionar  para volver al mapa durante el proceso de medición.
- 4 Cuando llegues a la ubicación de la pelota, selecciona una opción:
  - Si no desees guardar el golpe, selecciona **Restablecer**.
  - Si desees añadir la distancia del golpe a la media de un palo, selecciona **Añadir a media** y, a continuación, selecciona el palo que has utilizado para el golpe. El dispositivo añade la distancia del golpe a las distancias almacenadas con anterioridad, con el fin de calcular la distancia de golpe media del palo ([página 4](#)).
  - Si desees añadir la distancia del golpe a un palo, pero no a la media del mismo, selecciona  > **Guardar golpe** > , selecciona el nombre de un jugador y, a continuación, selecciona el palo del jugador al que desees añadir el golpe. El dispositivo guarda el golpe de forma individual sin que afecte a la media del palo.

## Visualización de medias de palos

Antes de poder consultar las medias de palos, deberás medir los golpes y añadirlos a tus palos ([página 4](#)).

También puedes añadir, borrar y cambiar el nombre de tus palos ([página 4](#)).

- 1 Selecciona  >  > **Media de palos**.
- 2 Desplázate por la lista para consultar la distancia media de los golpes correspondiente a cada uno de tus palos.

## Configuración de los palos

Puedes añadir, borrar o cambiar el nombre de tus palos.

- 1 Selecciona **Configuración** > **Palos**.
- 2 Selecciona una opción:
  - Selecciona **Añadir palo** para añadir un palo a la lista existente.
  - Selecciona un palo y, a continuación, selecciona **Editar nombre** para cambiarle el nombre.
  - Selecciona un palo y, a continuación, selecciona **Mover arriba** o **Mover abajo** para cambiar la posición del mismo en la lista.
  - Selecciona un palo y, a continuación, selecciona **Restablecer** para borrar los datos de golpes del mismo.
  - Selecciona un palo y, a continuación, selecciona **Borrar** para borrarlo de la lista.

## Apéndice

### Cuidados del dispositivo

#### NOTIFICACIÓN

No guardes el dispositivo en lugares en los que pueda quedar expuesto durante periodos prolongados a temperaturas extremas, ya que podría sufrir daños irreversibles.

No utilices nunca un objeto duro o afilado para manejar la pantalla táctil, ya que esta se podría dañar.

No utilices disolventes ni productos químicos que puedan dañar los componentes plásticos.

#### Limpieza de la pantalla

Para limpiar la pantalla, utiliza un paño limpio y suave que no suelte pelusa y agua, alcohol isopropílico o limpiador para gafas.

Vierte el líquido sobre el paño y frota suavemente la pantalla con él.

#### Limpieza del dispositivo

- 1 Limpia el dispositivo con un paño humedecido en una solución suave de detergente.
- 2 Seca el dispositivo.

#### Uso de la retroiluminación

- En cualquier momento, toca la pantalla táctil para activar la retroiluminación.

**NOTA:** Las alertas y los mensajes también activan la retroiluminación.
- Pulsa  para activar la retroiluminación y ajustar el brillo.
- Cambia el tiempo de duración de la retroiluminación ([página 5](#)).

#### Calibración de la pantalla táctil

Si te parece que la pantalla no responde como debería, puedes calibrarla.

- 1 Selecciona **Configuración** > **Pantalla** > **Calibrar pantalla**.
- 2 Sigue las instrucciones que se muestran en la pantalla.

## Eliminación de los datos del usuario

**NOTA:** Este procedimiento borrará todos los datos introducidos por el usuario.

- 1 Mantén pulsado  para apagar el dispositivo.
- 2 Coloca el dedo sobre la esquina superior izquierda de la pantalla táctil.
- 3 Mientras la mantienes pulsada, enciende el dispositivo.
- 4 Selecciona **Sí**.

## Configuración

Puedes seleccionar **Configuración** para personalizar la configuración y funciones.

**Puntuación:** Establece el método de puntuación, la puntuación por handicap [página 3](#) y activa o desactiva el seguimiento de las estadísticas.

**Palos:** Añade, elimina y cambia el nombre de los palos ([página 4](#)).

**Pantalla:** Cambia la duración de la retroiluminación y la imagen de fondo.

**Transición de hoyo:** Selecciona la transición de hoyo manual o automática.

**Unidades distancia:** Define el método de medición de la distancia en yardas o metros.

**Idioma:** Define el idioma.

## Uso del clip

Puedes utilizar el clip para enganchar el dispositivo a tu cinturón, a un bolsillo o a una mochila.

- 1 Encaja la parte inferior del dispositivo Approach en la parte inferior del clip.

**NOTA:** Si colocas el dispositivo en el clip al revés no encajará y podría soltarse con facilidad.

- 2 Presiona la parte superior del dispositivo sobre la parte superior del clip, hasta que se oiga un clic.



- 3 Para extraer el dispositivo, tira del clip superior empujando al mismo tiempo la parte posterior del dispositivo. Se soltará la parte superior. A continuación, desliza el dispositivo y extráelo de los clips inferiores.

## Especificaciones

Tipo de batería	Polímero de litio
Autonomía de la batería	Hasta 15 horas
Rango de temperaturas de funcionamiento	De -4 °F a 140 °F (de -20 °C a 60 °C)

Rango de temperaturas de carga	De 32 °F a 113 °F (de 0 °C a 45 °C)
Resistencia al agua	IPX7

# Índice

## A

actualizaciones, mapas de campos 2

## B

batería, cargar 1

brillo 4

## C

calibración de la pantalla 4

campos

  búsqueda de campos cercanos 1

  búsqueda por ciudad 1

  búsqueda por nombre 1

  guardar ubicaciones 4

  vista previa 1

clip 5

clip para el cinturón 5

configuración 5

configuración de la pantalla 5

## D

datos de usuario, borrar 5

dispositivo

  configuración 5

  cuidados 4

  registro 1

distancia, medir 1

## E

edición de los nombres de los jugadores 2

estadísticas

  recorrido actual 3

  ver en un ordenador 3

## G

golpe

  almacenar la distancia 4

  grabar la distancia 4

  medir la distancia 4

green, ver 2

guardar ubicaciones 4

## H

historial 3

## L

limpiar el dispositivo 4

## M

mapa

  actualizaciones 2

  símbolos 2

medidas

  configuración 5

  distancia de golpe 4

## P

palos

  añadir 4

  borrar 4

  distancia de golpe 4

  editar 4

  ver estadísticas 3

  visualización de medias 4

pantalla

  brillo 4

  calibración 4

  limpieza 4

puntuación

  configuración 2

  handicap 3

  por hoyos 3

  skins 3

  Stableford 3

puntuación por handicap

  activar 3

  hoyo 4

  jugador 4

  tarjeta de puntuación 2

## R

registrar el dispositivo 1

restablecer el dispositivo 5

## S

simulación, montaje del cable 2

suprimir, historial 3

## T

tarjetas de puntuación

  todos los jugadores 2

  ver 3

tarjetas de puntuación individuales, acerca de

  3

## U

ubicación de la bandera

  configuración 2

  ver 2



# www.garmin.com/support



913-397-8200  
1-800-800-1020



0808 2380000  
+44 870 850 1242



1-866-429-9296



43 (0) 3133 3181 0



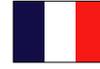
00 32 2 672 52 54



00 45 4810 5050



00 358 9 6937 9758



00 331 55 69 33 99



0180 5 / 42 76 46 - 880



00 39 02 3669 9699



0800-0233937



815 69 555



00800 4412 454  
+44 2380 662 915



00 35 1214 447 460



00 34 902 007 097



00 46 7744 52020

## **Garmin International, Inc.**

1200 East 151st Street  
Olathe, Kansas 66062, EE. UU.

## **Garmin (Europe) Ltd.**

Liberty House, Hounslow Business Park  
Southampton, Hampshire, SO40 9LR Reino Unido

## **Garmin Corporation**

No. 68, Zangshu 2nd Road, Xizhi Dist.  
New Taipei City, 221, Taiwán (R.O.C.)

